



ARQ

ISSN: 0716-0852

revista.arq@gmail.com

Pontificia Universidad Católica de Chile  
Chile

Miralles, Enric; Tagliabue, Benedetta  
Mercado de Santa Caterina  
ARQ, núm. 58, diciembre, 2004, pp. 56-63  
Pontificia Universidad Católica de Chile  
Santiago, Chile

Disponible en: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=37505817>

- Cómo citar el artículo
- Número completo
- Más información del artículo
- Página de la revista en [redalyc.org](http://redalyc.org)

 redalyc.org

Sistema de Información Científica

Red de Revistas Científicas de América Latina, el Caribe, España y Portugal  
Proyecto académico sin fines de lucro, desarrollado bajo la iniciativa de acceso abierto

# Mercado de Santa Caterina

Una visión caleidoscópica –y al mismo tiempo híbrida de la realidad– plantea este proyecto en medio de un barrio central en Barcelona: antes que un cuerpo unitario, este edificio construido con múltiples elementos define espacios para un bloque de viviendas, un sitio arqueológico y un mercado. Su fachada principal es la quinta fachada: una cubierta ondulada pensada para verse desde arriba.

**Palabras clave:** Arquitectura – España, rehabilitación urbana, mercado, Barcelona.

*A vision of reality both kaleidoscopic and hybrid is offered by this project located in a central area of Barcelona. Rather than a unitary construction, the building made with multiple elements defines spaces for an apartment block, an archeological site and a market. Its main facade is the fifth facade, a wavy roof surface designed to be seen from above.*

Key words: Architecture – Spain, urban renewal, market, Barcelona.

EMBT arquitectos  
Barcelona, España



Ciutat Vella a diferencia de otros barrios de Barcelona es una ciudad completa... Quizá ésta sea la más clara cualidad de los centros históricos. A partir de ahí todo se complica. El planeamiento existente no es capaz de gestionar la complejidad de la situación. Y el planeamiento, en su deseo de eficacia inmediata, simplifica hasta límites insopportables las reglas del juego.

I. El primer equívoco es que se pueda hablar de nuevo y viejo. La forma construida tiene una compleja relación con el tiempo. Quizá experimentar en nuestra casa de la calle Mercaders en Ciutat Vella algo parecido a habitar –otra vez– los mismos lugares. Como si habitar no fuera más que moverse en el tiempo de un lugar...

Lo que ha conseguido llegar hasta hoy es actual

Lo que ha conseguido negar hasta hoy es actual, útil, contemporáneo. Y además permite volver hacia atrás en el tiempo para seguir adelante. **II.** Otro equívoco es el que defiende el derribo como la única posibilidad de "solucionar" las

cosas. Al contrario. Usar y volver a usar. Es como pensar y repensar las cosas. Y la arquitectura no es más que un modo de pensar sobre realidad.

modo de pensar sobre realidad. Así pues las nuevas construcciones se sobreponen a las existentes. Se mezclan, se confunden para hacer

III. La superposición de los distintos momentos en el tiempo ofrecen el espectáculo de la memoria. Abren un lugar al juego de las variaciones. Es difícil sacar conclusiones más allá de lo elemental que define unas mínimas constancias de vida. Sin embargo, la fuerza constante de los ritmos y las constantes sobre un lugar nos conectan con el trabajo. Repetir.

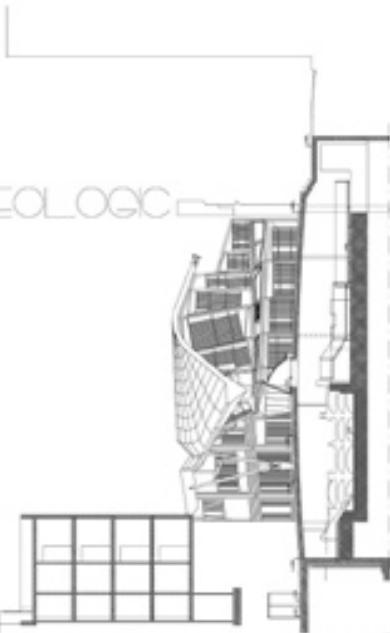
Volver a hacer de nuevo. El proyecto en un momento concreto del tiempo en él. Nuestro proyecto se inicia planteamiento existente y proponer permita adaptarse a la complejidad. Una normativa que atienda alguna anchura de la calle y la altura de edificios. Un primer esquema que permite la complejidad de la ciudad y los compromisos públicos adquiridos. Proponemos un modelo donde es fácil distinguir entre rehabilitación y construcción.

Donde las plazas, el trazado, ensanchamientos pasa por encima como único mecanismo urbano, el número de puestos de venta, los sistemas de accesos y servicios, el espacio público y densidad.

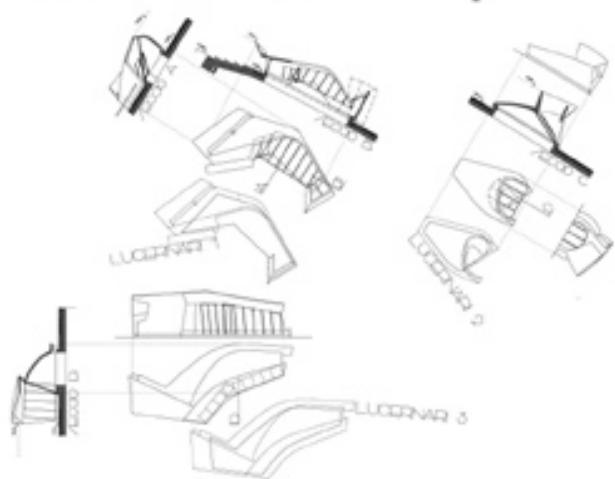


MUSEU ARQUEOLÓGICO

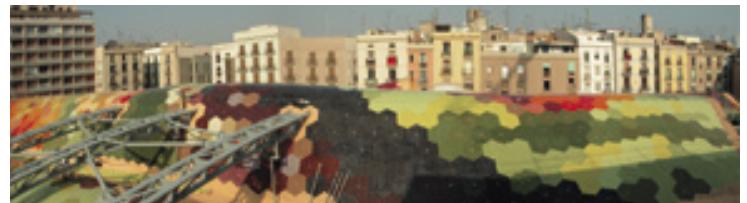
STAT ACTUAL



10000 L6 E/C 1/100



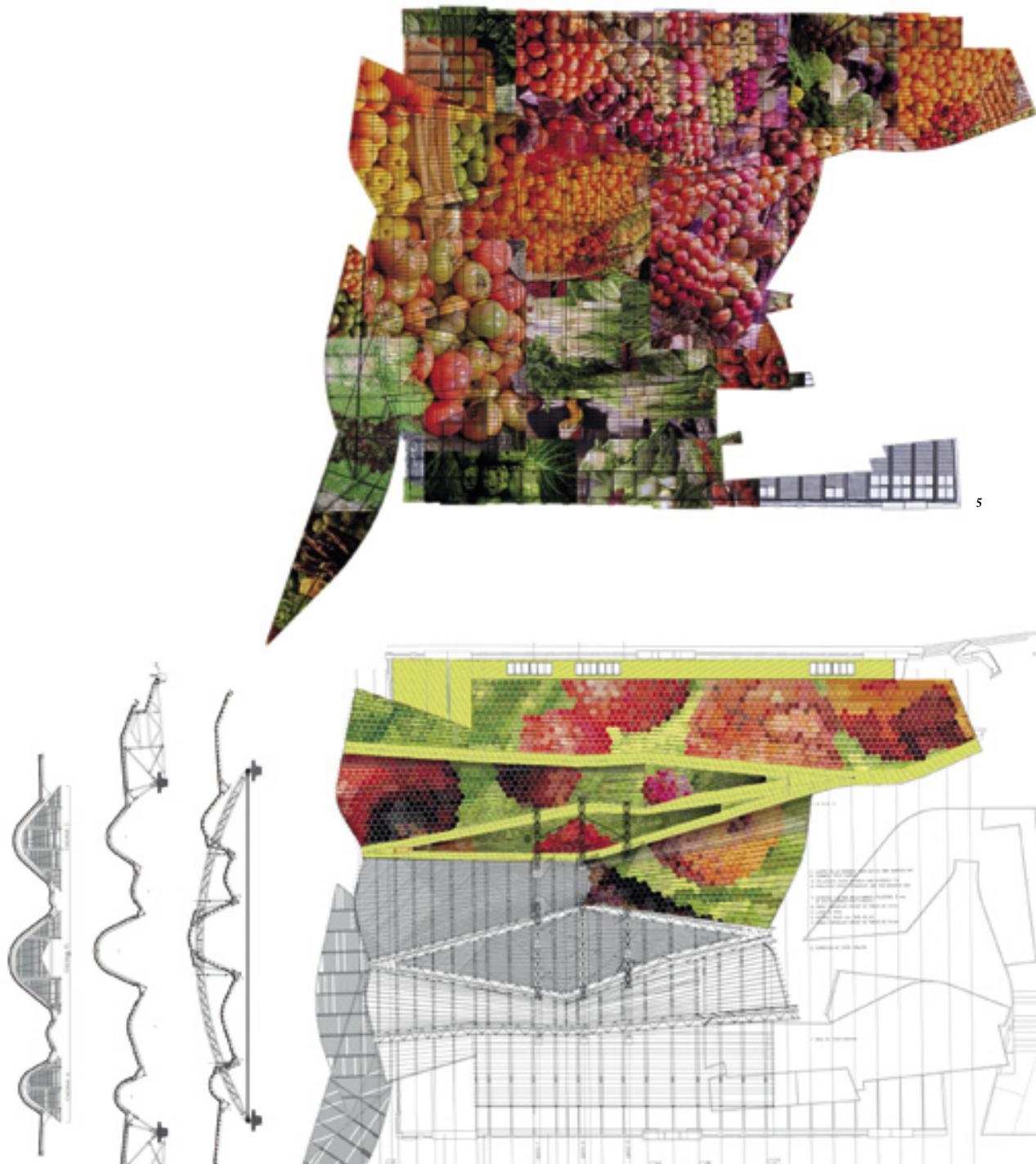
4 Febrero de 2004.  
Fotografía de Toni Cumella



4

5 Plan de composición del  
revestimiento cerámico  
de la cubierta

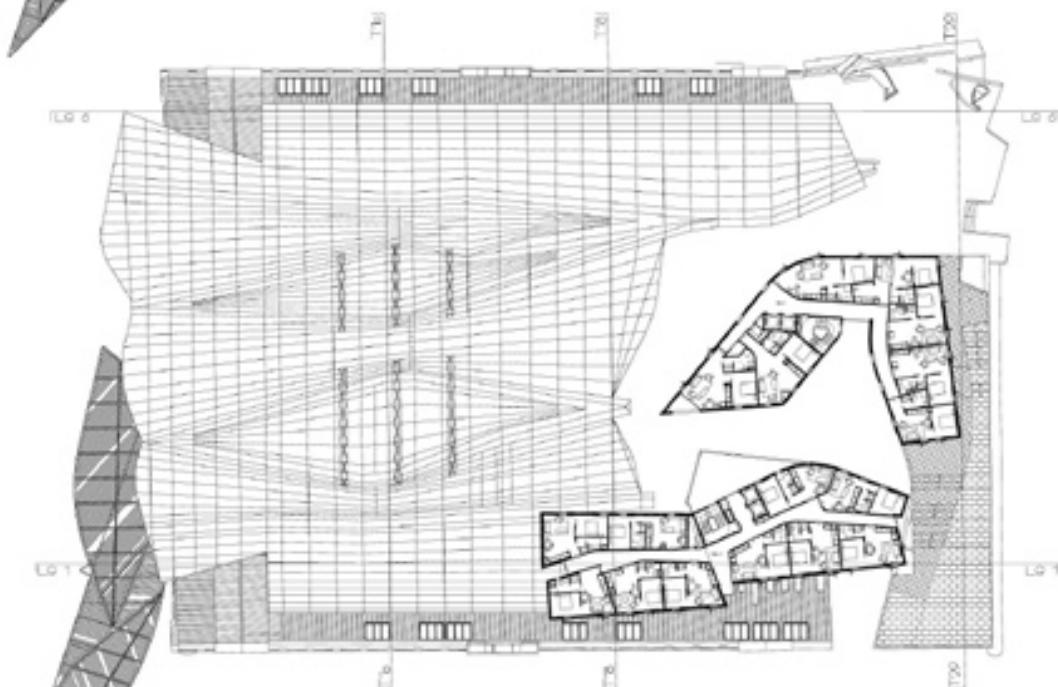
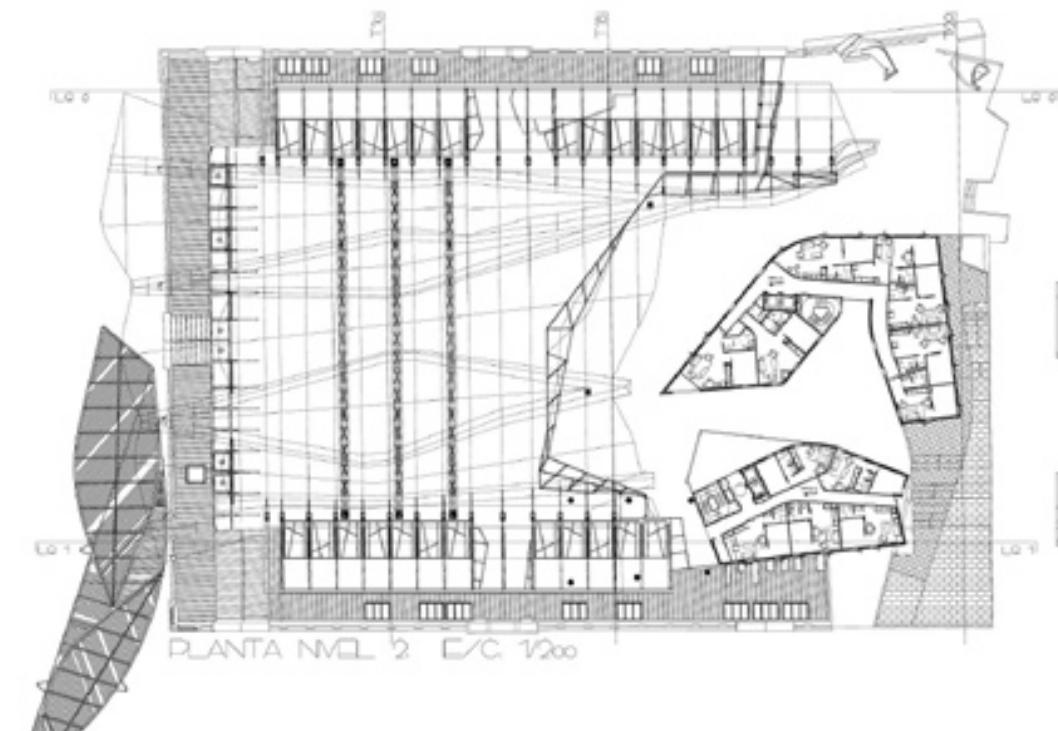
6 Marzo de 2004.  
Fotografía de Toni Cumella



5

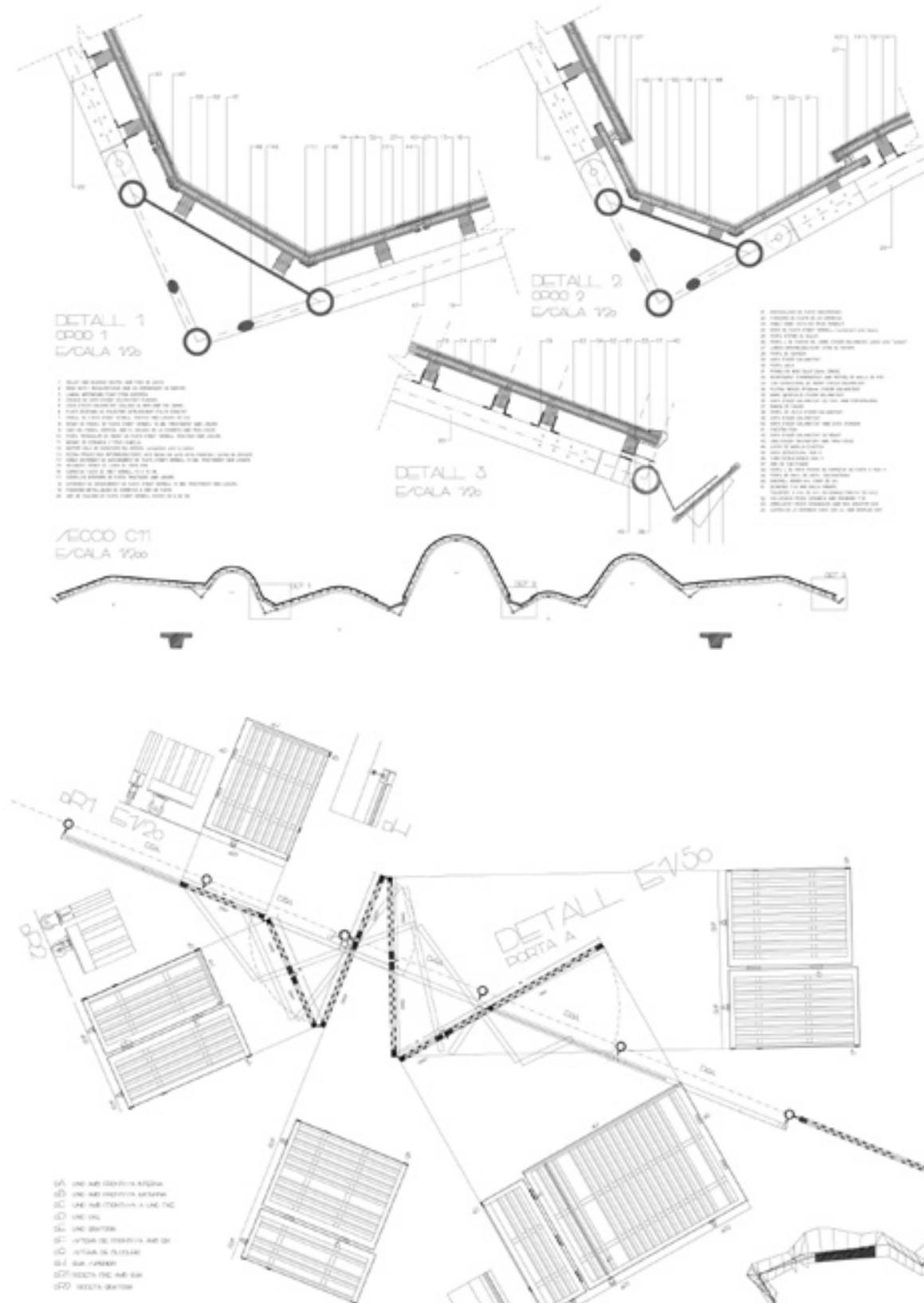


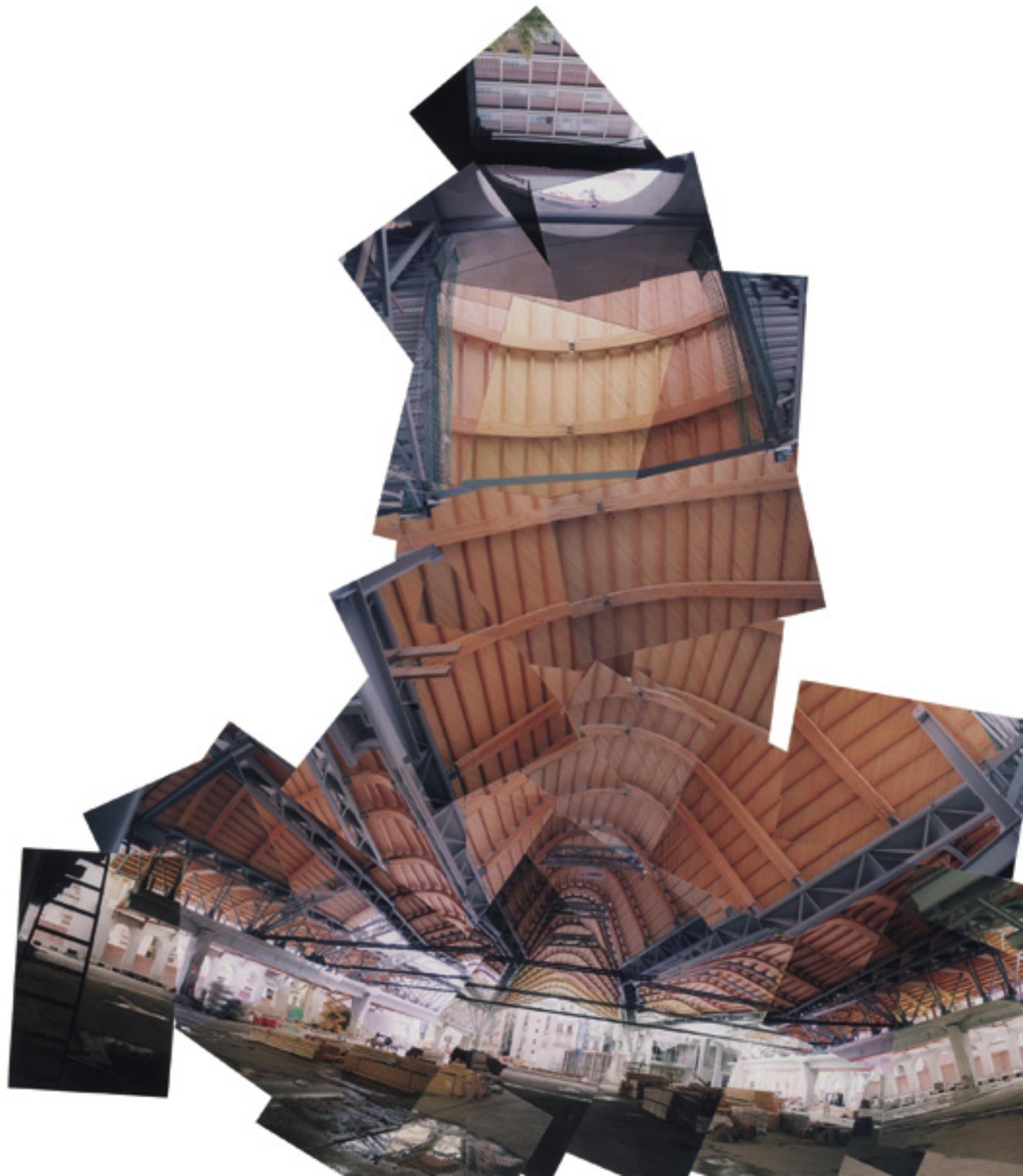
6





7 Nave bajo la cubierta.  
Fotografía de Alex Gaultier





8 Vista general, enero de 2004.  
Fotografía de Toni Cumella



#### Rehabilitación del Mercado de Santa Caterina

Arquitectos: Enric Miralles, Benedetta Tagliabue

Jefe de proyecto: Igor Peraza

Colaboradores: Constanza Chara, Hirotaka Koizumi, Josep Miàs, Tomoko Sakamoto, Marta Cases, Joan Poca, Alejandra Vázquez, Marco Dario Chirdel, Josep Belles, Alicia Bramon, Santiago Crespi, Gianfranco Grondona, Laura Valentini, Adelaide Passetti, Lluís Corbella, Jorge Carvajal, Makoto Fukuda, Andrea Landell de Moura, Isabel Zaragoza, Torsten Skoetz, Adrien Verschueren, Loïc Gestin, Annie Marcela Henao, Ezequiel Cattaneo, Fabián Asunción, Leonardo Giovannozzi, Annette Hoëller, Sabine Bauchmann, Silke Techén, Bárbara Oel Brandt,

Stefan Geenen, Maarten Vermeiren, Torsten Sc

Tobias Gottschalk, Stefan Eckert, Ute Grolz, Cr

Thomas Wuttke, Luca Tonella, Stephanie Le Dra

Mónica Carrera, Raphael de Montard, Kris Kin

Fernando Alonsoz, Nuno Rodrigues, José Lat

Kevin MacPherson, Dirk Mayer, Daniel Erfeld, M

Annie Kwon, Israel López, Gonzalo Elizarraras,

Carolina Civarolo, Valentín Bernard, Desireé Ma

José Fernando Brisaldo, Alexis Bisiaux

Ubicación: Avenida Cambó, el Born, Barcelo

Cliente: IMMB, Foment de Ciutat Vella

Cálculo estructural: Robert Brufau